



# User Guide

Side by Side Refrigerator



## LEARN MORE

In an effort to conserve natural resources, this refrigerator includes a condensed User Guide. A complete User Instructions manual for your model can be downloaded at [www.whirlpool.com/service\\_support](http://www.whirlpool.com/service_support). The model number is located on the inside wall of the refrigerator compartment. To request a printed copy of the User Instructions manual, call 1-800-253-1301. (Shipping and handling fees may apply.)

Register your refrigerator at [www.whirlpool.com/service\\_support](http://www.whirlpool.com/service_support).

Para instrucciones en español, visite [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com).

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- Do not hit the refrigerator glass doors (on some models).

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

# PROPER DISPOSAL OF YOUR OLD REFRIGERATOR

## ⚠ WARNING

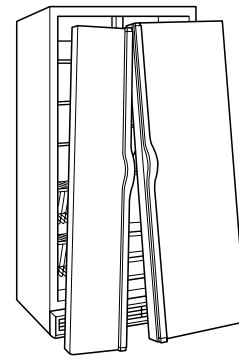
### Suffocation Hazard

Remove doors from your old refrigerator.  
Failure to do so can result in death or brain damage.

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous, even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

### Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



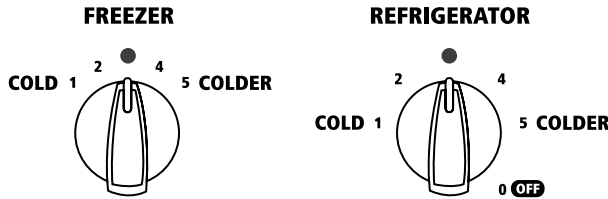
### Important information to know about disposal of refrigerants:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

# OPERATING YOUR REFRIGERATOR

## Using the Controls

For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset. The Refrigerator Control and the Freezer Control should both be set to the “mid-settings.”



### IMPORTANT:

- Your product will not cool when the REFRIGERATOR Control is set to OFF.
- The Refrigerator Control adjusts the refrigerator compartment temperature. The Freezer Control adjusts the freezer compartment temperature. Settings to the left of the mid-setting make the temperature less cold. Settings to the right of the mid-setting make the temperature colder.
- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

**NOTE:** Adjusting the Refrigerator and Freezer Controls to a higher (colder) than recommended setting will not cool the compartments any faster.

## Adjusting Controls

Give the refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator. The settings indicated in the previous section should be correct for normal household refrigerator usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

- Turn the control right (clockwise) to make the compartment colder.
- Turn the control left (counterclockwise) to make it less cold.
- To turn the cooling system off, turn the Refrigerator Control counterclockwise until it reaches the OFF position.

If you need to adjust temperatures in the refrigerator or freezer, use the settings listed in the chart below as a guide. Wait at least 24 hours between adjustments.

| CONDITION/REASON:                   | ADJUSTMENT:                             |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| REFRIGERATOR too warm               | REFRIGERATOR Control one setting higher |
| FREEZER too warm/<br>too little ice | FREEZER Control one setting higher      |
| REFRIGERATOR too cold               | REFRIGERATOR Control one setting lower  |
| FREEZER too cold                    | FREEZER Control one setting lower       |

## Crisper Humidity Control (on some models)

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between LOW and HIGH.

- LOW** (open) for best storage of fruits and vegetables with skins.
- HIGH** (closed) for best storage of fresh, leafy vegetables.

## Water and Ice Dispensers

### NOTES:

- The dispensing system will not operate when either door (refrigerator or freezer) is open.
- Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water.
- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Wait 72 hours for full ice production.

### Flush the Water System

Air in the water dispensing system can cause the water dispenser to drip. After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Flushing the water dispensing system forces air from the water line and filter, and prepares the water filter for use.

**NOTE:** As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

1. Using a sturdy container, depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds.
2. Repeat Step 1 until water begins to flow.
3. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser lever (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 3 gal. (12 L) has been dispensed.

Additional flushing may be required in some households.

### The Water Dispenser

#### IMPORTANT:

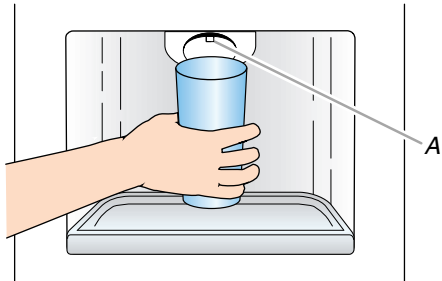
- Dispense at least 1 qt (1 L) of water every week to maintain a fresh supply.
- If the flow of water from the dispenser decreases, it could be caused by low water pressure.
  - With the water filter removed, dispense 1 cup (237 mL) of water. If 1 cup of water is dispensed in 8 seconds or less, the water pressure to the refrigerator meets the minimum requirement.
  - If it takes longer than 8 seconds to dispense 1 cup of water, the water pressure to the refrigerator is lower than recommended. See “Water Supply Requirements” (in the User Instructions or the Installation Instructions and Owner’s Manual) or “Problem Solver” for suggestions.

#### To Dispense Water:

1. Press the WATER button to select water.
2. Press a sturdy glass against the dispenser lever. Hold the glass close to the water dispenser spout to ensure that the water dispenses into the glass.



Water



A. Water dispenser spout

3. Remove the glass to stop dispensing.

**IMPORTANT:** The small tray at the bottom of the dispenser is designed to catch small spills and allow for easy cleaning. There is no drain in the tray. To empty and clean the tray, push down on the back of the removable tray lid and pull it out.

### The Ice Dispenser

Ice dispenses from the ice maker storage bin in the freezer when the dispenser lever is pressed. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

Your ice maker can produce both crushed and cubed ice. Before dispensing ice, select which type of ice you prefer.

- Press the CRUSHED button for crushed ice, or the CUBED button for cubed ice.



Crushed

Cubed


For crushed ice, cubes are crushed before being dispensed. This may cause a slight delay when dispensing crushed ice.

Noise from the ice crusher is normal, and pieces of ice may vary in size. When changing from crushed to cubed, a few ounces of crushed ice will be dispensed along with the first cubes.

#### To Dispense Ice:

1. Press the button to select the desired type of ice.

**⚠ WARNING**

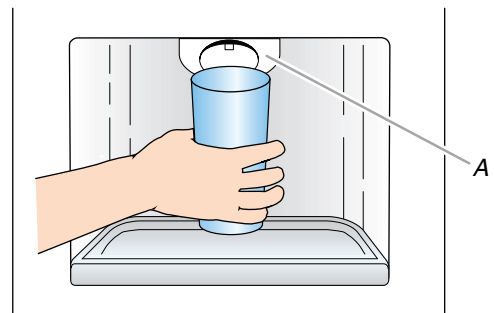


**Cut Hazard**

**Use a sturdy glass when dispensing ice.**

**Failure to do so can result in cuts.**

2. Press a sturdy glass against the ice dispenser lever. Hold the glass close to the ice guide to ensure that the ice dispenses into the glass.



A. Ice guide

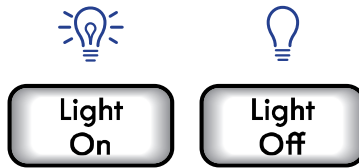
**IMPORTANT:** You do not need to apply a lot of pressure to the lever in order to activate the ice dispenser. Pressing hard will not make the ice dispense faster or in greater quantities.

3. Remove the glass to stop dispensing.

## The Dispenser Light

On some models, the dispenser light will automatically turn on when you use the dispenser.

- If you want the light to be on continuously, press the LIGHT ON button. To turn the light back off, press the LIGHT OFF button.



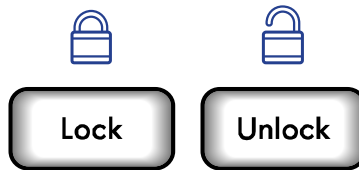
The dispenser lights are LEDs that cannot be changed. If it appears that your dispenser lights are not working, see “Problem Solver” for more information.

## The Dispenser Lock

The dispenser can be turned off for easy cleaning or to avoid unintentional dispensing by small children and pets.

**NOTE:** The lock feature does not shut off power to the refrigerator, to the ice maker, or to the dispenser light. It simply deactivates the dispenser lever. To turn off the ice maker, see “Ice Maker and Storage Bin.”

- To lock the dispenser, press the LOCK button. To unlock the dispenser, press the UNLOCK button.



## Ice Maker and Storage Bin

### Turning the Ice Maker On/Off

- To turn on the ice maker, lift open the ice maker door and lower the wire shutoff arm to the ON position.
- To manually turn off the ice maker, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click. Ice can still be dispensed, but no more can be made.

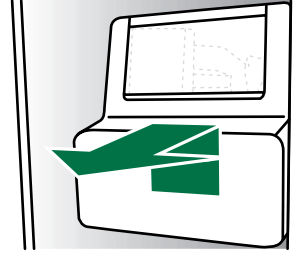
**NOTE:** Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin, and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position. Do not force the wire shutoff arm up or down.

### REMEMBER:

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not use anything sharp to break up the ice in the storage bin. This can cause damage to the ice container and the dispenser mechanism.
- Do not store anything on top of or in the ice maker or storage bin.

## Removing and Replacing the Ice Storage Bin

1. Lift and hold open the ice maker door.
2. Lift the wire shutoff arm so it clicks into the OFF (up) position. Release the ice maker door.
3. Lift up the front of the storage bin and pull it out.
4. Replace the bin by pushing it in all the way, or the dispenser will not work.
5. To restart ice production, lift open the ice maker door and push the wire shutoff arm down to the ON position.



## Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

### Water Filter Status Light (on some models)

The filter status light will help you know when to change your water filter.

- The light will change from green to yellow. This tells you that it is almost time to change the filter.
- It is recommended that you replace the filter when the status light changes to red OR water flow to your water dispenser or ice maker decreases noticeably.

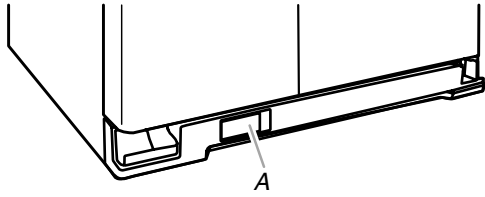
The filter should be replaced at least every 6 months depending on your water quality and usage.

- The reset button is located on the control panel in the refrigerator compartment. To reset the status light after changing the filter, press the button 5 times within 10 seconds. The status light will change from red to green when the system is reset.

### Non-Indicator Water Filter (on some models)

If your refrigerator does not have the water filter status light, you should change the water filter cartridge at least every 6 months depending on your water quality and usage. If the water flow to the water dispenser or ice maker decreases noticeably before 6 months have passed, replace the water filter more often.

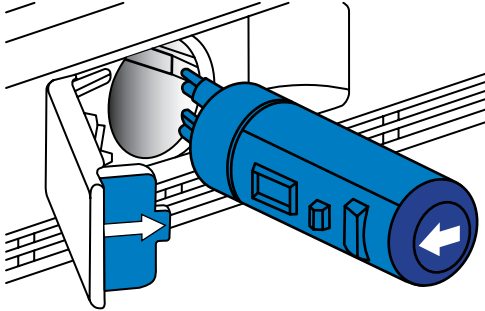
## Changing the Water Filter



A. Water filter cover door

1. Locate the water filter cover door in the base grille, and pull open the filter door. The filter will be released and then be ejected as the door is opened.
2. When the door is completely open, pull the filter straight out.

**NOTE:** There may be some water in the filter. Some spilling may occur. Use a towel to wipe up any spills.



3. Take the new filter out of its packaging and remove the covers from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the covers are removed.
4. With the arrow pointing to the left (toward the filter cover door's hinge), align the new filter with the filter housing and slide it into place. The filter cover door will automatically begin to close as the new filter is inserted.
5. Close the filter cover door completely in order to snap the filter into place. You may need to press hard.
6. Flush the water system. See "Water and Ice Dispensers."

## ACCESSORIES

The following accessories are available for your refrigerator. To order an accessory, call **1-800-442-9991** and ask for the part number listed or contact your authorized Whirlpool dealer. In Canada, call **1-800-807-6777**.

**affresh™ Stainless Steel Cleaner:**  
Order Part #W10355016  
In Canada, order Part #W10355016B

**affresh™ Stainless Steel Wipes:**  
Order Part #W10355049  
In Canada, order Part #W10355049B

**affresh™ Kitchen & Appliance Cleaner:**  
Order Part #W10355010  
In Canada, order Part #W10355010B

**Water Filter:**  
Order Part #W10295370 (P4RFWB)

# PROBLEM SOLVER



For recommendations that may help you avoid a service call, scan the code at left with your mobile device, or visit [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).

For a complete Problem Solver listing with more information about additional topics, see the Installation Instructions and Owner's Manual provided with your refrigerator, or visit our website and download the User Instructions for your model.

**⚠ WARNING**

**Electrical Shock Hazard**

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

| PROBLEM                              | Possible Causes and/or Recommended Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Refrigerator will not operate</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Not connected to an electrical supply</b> - Plug the power cord into a grounded 3 prong outlet. Do not use an extension cord.</li> <li>■ <b>No power to the electrical outlet</b> - Plug in a lamp to see if the outlet is working.</li> <li>■ <b>Household fuse has blown or circuit breaker has tripped</b> - Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, contact a licensed electrician.</li> <li>■ <b>Control or cooling is not turned on</b> - Turn on the refrigerator control, or turn cooling on. See "Using the Controls."</li> <li>■ <b>New installation</b> - Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely.</li> </ul> <p><b>NOTE:</b> Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Refrigerator seems noisy</b>      | <p>The compressor in your new refrigerator regulates temperature more efficiently and uses less energy than older models. During various stages of operation, you may hear normal operating sounds that are unfamiliar.</p> <p><b>The following noises are normal:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Buzzing/Clicking</b> - Heard when the water valve opens and closes to dispense water or fill the ice maker. If the refrigerator is connected to a water line, this is normal. If the refrigerator is not connected to a water line, turn off the ice maker.</li> <li>■ <b>Cracking/Crashing</b> - Heard when ice is ejected from the ice maker mold.</li> <li>■ <b>Popping</b> - Heard when the inside walls contract/expand, especially during initial cooldown.</li> <li>■ <b>Pulsating/Whirring</b> - Heard when the fans/compressor adjust to optimize performance during normal operation.</li> <li>■ <b>Rattling</b> - Heard when water passes through the water line, or due to the flow of refrigerant. Rattling may also come from items placed on top of the refrigerator.</li> <li>■ <b>Water running or gurgling</b> - Heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan.</li> <li>■ <b>Sizzling</b> - Heard when water drips onto the heater during the defrost cycle.</li> </ul> |
| <b>Motor seems to run too much</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Your new refrigerator has an energy-efficient motor</b> - The refrigerator may run longer than you're used to, because the compressor and fans operate at lower speeds that are more energy-efficient. This is normal.</li> </ul> <p><b>NOTE:</b> Your refrigerator may run even longer if the room is warm, a large load of food is added, the doors are opened often, or if a door has been left open.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| PROBLEM                          | Possible Causes and/or Recommended Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Temperature is too warm</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>New installation</b> - Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely.<br/> <b>NOTE:</b> Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.</li> <li>■ <b>Doors are opened often or not closed completely</b> - This allows warm air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.</li> <li>■ <b>Air vents are blocked</b> - Remove items that are immediately in front of the vents.</li> <li>■ <b>Large amount of warm food recently added</b> - Allow several hours for the refrigerator to return to its normal temperature.</li> <li>■ <b>Controls are not set correctly for the surrounding conditions</b> - Adjust the controls to a colder setting. Check the temperature again in 24 hours.</li> </ul> |
| <b>Temperature is too cold</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Controls are not set correctly for the surrounding conditions</b> - Adjust the controls to a warmer setting. Check the temperature again in 24 hours.</li> <li>■ <b>Top refrigerator shelf is colder than lower shelves</b> - On some models, air from the freezer enters the refrigerator compartment through vents near the top refrigerator shelf. As a result, the top shelf can be slightly colder than lower shelves.</li> <li>■ <b>Air vents are blocked</b> - Remove items that are immediately in front of the vents.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Interior moisture buildup</b> | <p><b>NOTE:</b> Some moisture buildup is normal. Clean with a soft dry cloth.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Room is humid</b> - A humid environment contributes to moisture buildup. Only use the refrigerator in an indoor location, with as little humidity as possible.</li> <li>■ <b>Doors are opened often or not closed completely</b> - This allows humid air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



# WARRANTY

## WHIRLPOOL CORPORATION MAJOR APPLIANCE WARRANTY

### LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will pay for Factory Specified Parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased. Service must be provided by a Whirlpool designated service company. **YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN.** This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

### ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

#### This limited warranty does not cover:

1. Replacement parts or repair labor if this major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
2. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
3. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Whirlpool.
5. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to Whirlpool within 30 days from the date of purchase.
6. Any food or medicine loss due to refrigerator or freezer product failures.
7. Pickup and delivery. This major appliance is intended to be repaired in your home.
8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
9. Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized Whirlpool servicer is not available.
10. The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with Whirlpool's published installation instructions.
11. Replacement parts or repair labor on major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered or cannot be easily determined.
12. Discoloration, rust, or oxidation of stainless steel surfaces.

### DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

### LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

**YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.** Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized Whirlpool dealer to determine if another warranty applies.

6/08

For additional product information, in the U.S.A., visit [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com).

In Canada, visit [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

If you do not have access to the Internet and you need assistance using your product or you would like to schedule service, you may contact Whirlpool at the number below.

*Have your complete model number ready. You can find your model number and serial number on the label, located on the inside wall of the refrigerator compartment.*

For assistance or service in the U.S.A., call 1-800-253-1301. In Canada, call 1-800-807-6777.

If you need further assistance, you can write to Whirlpool with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Please keep all provided instructions and your model number information for future reference.





# Guide d'utilisation

Réfrigérateur côte à côte



## EN SAVOIR PLUS

Afin de conserver les ressources naturelles, ce réfrigérateur comprend un guide d'utilisation rapide. L'utilisateur trouvera un guide d'utilisation téléchargeable complet (correspondant au modèle utilisé) à l'adresse [www.whirlpool.com/service\\_support](http://www.whirlpool.com/service_support). Le numéro de modèle se trouve sur la paroi interne du compartiment de réfrigération. Pour obtenir un exemplaire papier du manuel d'instructions d'utilisation, composer le **1-800-253-1301**. (Frais d'expédition et de manutention possibles.)

Enregistrer le réfrigérateur sur [www.whirlpool.com/service\\_support](http://www.whirlpool.com/service_support).

*Para instrucciones en español, visite [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com).*

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Ne pas heurter les portes en verre du réfrigérateur (sur certains modèles).

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

## MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE VIEUX RÉFRIGÉRATEUR

### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

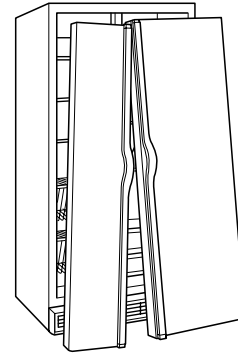
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

**IMPORTANT :** L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

### Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



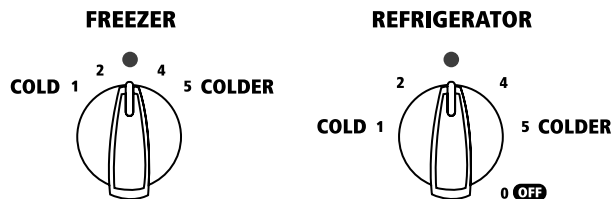
### Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

## UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

### Utilisation des commandes

Pour votre commodité, les commandes du réfrigérateur sont pré réglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore pré réglées. La commande du réfrigérateur et celle du congélateur devraient toutes les deux se trouver aux "réglages moyens".



### IMPORTANT :

- Votre produit ne se refroidira pas quand la commande du RÉFRIGÉRATEUR se trouve à OFF (arrêt).
- La commande du réfrigérateur règle la température du compartiment de réfrigération. La commande du congélateur règle la température du compartiment de congélation. Les réglages à la gauche du réglage moyen sont pour une température moins froide. Ceux qui se trouvent à droite sont pour une température plus froide.
- Attendre 24 heures avant de mettre des aliments au réfrigérateur. Si l'on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ait refroidi complètement, les aliments peuvent s'abîmer.

**REMARQUE :** Tourner les commandes du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus élevé (plus froid) que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.

### Ajustement des commandes

Donner au réfrigérateur le temps de refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il est préférable d'attendre 24 heures avant de placer les aliments au réfrigérateur. Les réglages indiqués dans la section précédente devraient être corrects pour l'utilisation normale du réfrigérateur domestique. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus est aussi froid que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.

- Tourner la commande vers la droite (dans le sens horaire) pour rendre le compartiment plus froid.
- Tourner la commande vers la gauche (dans le sens antihoraire) pour le rendre moins froid.
- Pour éteindre le système de refroidissement, tourner la commande du réfrigérateur dans le sens antihoraire à la position OFF (arrêt).

S'il est nécessaire d'ajuster les températures dans le réfrigérateur ou congélateur, utiliser les réglages indiqués dans le tableau ci-dessous comme guide. Attendre au moins 24 heures entre les ajustements.

| CONDITION/RAISON :                             | AJUSTEMENT :                                              |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| RÉFRIGÉRATEUR trop tiède                       | Régler la commande du RÉFRIGÉRATEUR à un degré plus élevé |
| CONGÉLATEUR trop tiède/<br>trop peu de glaçons | Régler la commande du CONGÉLATEUR à un degré plus élevé   |
| RÉFRIGÉRATEUR trop froid                       | Régler la commande du RÉFRIGÉRATEUR à un degré plus bas   |
| CONGÉLATEUR trop froid                         | Régler la commande du CONGÉLATEUR à un degré plus bas     |

### Réglage de l'humidité dans le bac à légumes (sur certains modèles)

On peut contrôler le degré d'humidité dans le bac à légumes étanche. La commande peut être ajustée à n'importe quel réglage entre LOW et HIGH.

**LOW** (bas)(ouvert) pour une meilleure conservation des fruits et des légumes à pelures.

**HIGH** (élevé)(fermé) pour une meilleure conservation des légumes frais et à feuilles.

## Distributeurs d'eau et de glaçons

### REMARQUES :

- Le système de distribution ne fonctionne pas lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte.
- Accorder 24 heures pour que le réfrigérateur se refroidisse et refroidisse l'eau.
- Accorder 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites. Attendre 72 heures pour une production complète de glaçons.

### Rinçage du circuit d'eau

De l'air piégé dans le système de distribution d'eau peut faire goutter le distributeur d'eau. Après avoir raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau ou remplacé le filtre à eau, vidanger le circuit d'eau. Le fait de rincer le système de distribution d'eau évacue l'air de la canalisation et du filtre, et conditionne le filtre à eau.

**REMARQUE :** Pendant l'évacuation de l'air, de l'eau peut gicler du distributeur.

1. Utiliser un récipient robuste pour appuyer sur le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis relâcher le levier pendant 5 secondes.
2. Répéter l'étape 1 jusqu'à ce que l'eau commence à couler.
3. Une fois que l'eau commence à couler, continuer d'appuyer puis de relâcher le levier du distributeur (appui pendant 5 secondes, relâchement pendant 5 secondes) jusqu'à ce qu'un total de 3 gal. (12 L) soit distribué.

Une vidange supplémentaire peut être nécessaire dans certains domiciles.

### Le distributeur d'eau

#### IMPORTANT :

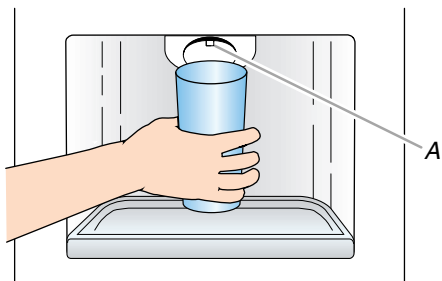
- Distribuer au moins 1 pte (1 L) d'eau chaque semaine pour maintenir un approvisionnement en eau fraîche.
- Si le débit en provenance du distributeur diminue, cela peut être dû à une faible pression en eau.
  - Avec le filtre à eau retiré, verser l'équivalent d'une (1) tasse (237 mL) d'eau. Si l'équivalent d'une (1) tasse d'eau est distribué en 8 secondes ou moins, cela signifie que la pression en eau alimentant le réfrigérateur répond au critère minimal.
  - S'il faut plus de 8 secondes à la machine pour distribuer l'équivalent d'une (1) tasse d'eau, cela signifie que la pression en eau alimentant le réfrigérateur est inférieure au niveau recommandé. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau" (dans les instructions d'utilisation ou les instructions d'installation et le manuel d'utilisation) ou "Résolution de problèmes" pour des suggestions sur la marche à suivre.

### Distribution d'eau :

1. Appuyer sur le bouton WATER (eau) pour sélectionner la distribution d'eau.
2. Appuyer un verre robuste contre le levier du distributeur. Tenir le verre près de la canule du distributeur d'eau pour que l'eau coule dans le verre.



Water



A. Canule du distributeur d'eau

3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

**IMPORTANT :** Le petit récipient situé à la base du distributeur est conçu pour recueillir les petits renversements et pour faciliter le nettoyage. Le récipient ne comporte pas de conduit d'écoulement. Pour vider et nettoyer le récipient, appuyer sur l'arrière du clapet du récipient amovible et le retirer.

### Le distributeur de glaçons

La glace est distribuée du bac d'entreposage de la machine à glaçons dans le congélateur lorsque le levier de distribution est abaissé. Pour éteindre la machine à glaçons, voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

La machine à glaçons peut produire à la fois de la glace concassée et des glaçons. Avant la distribution de glace, choisir quelle sorte vous préférez.

- Appuyer sur le bouton CRUSHED (glace concassée) pour obtenir de la glace concassée ou CUBED (glaçons) pour obtenir des glaçons.



Crushed

Cubed

Pour de la glace concassée, les glaçons sont concassés avant d'être distribués. Cette action peut causer un court délai lors de la distribution de glace concassée. Le bruit du broyeur de glaçons est normal et la dimension des morceaux de glace peut varier. Lorsqu'on change de concassée à glaçons, quelques onces de glace concassée seront distribuées avec les premiers glaçons.

### Distribution de glaçons :

1. Appuyer sur le bouton pour sélectionner le type de glace désiré.

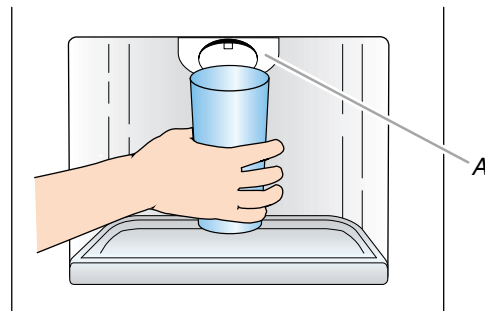
**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de coupure**

**Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.**

2. Appuyer un verre solide contre le levier du distributeur de glaçons. Tenir le verre près de la goulotte à glaçons pour que les glaçons tombent dans le verre.



A. Goulotte à glaçons

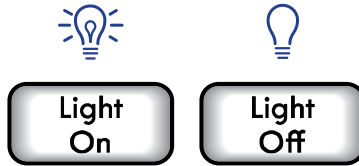
**IMPORTANT :** Il n'est pas nécessaire d'appliquer beaucoup de pression au levier pour activer le distributeur de glaçons. Une pression forte ne donne pas une distribution plus rapide de glaçons ou des quantités plus grandes.

3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

## La lampe du distributeur

Sur certains modèles, la lumière du distributeur s'allume automatiquement lorsqu'on utilise le distributeur.

- Pour que la lumière reste allumée en permanence, appuyer sur le bouton LIGHT ON (éclairage activé). Pour éteindre à nouveau la lumière, appuyer sur le bouton LIGHT OFF (éclairage désactivé).



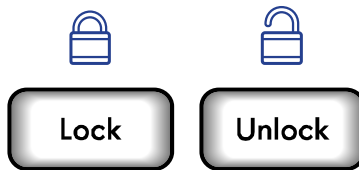
Les lampes du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées. Si les lampes du distributeur ne fonctionnent pas, voir la section "Résolution de problèmes" pour plus d'informations.

## Le verrouillage du distributeur

Le distributeur peut être arrêté pour un nettoyage facile ou pour éviter la distribution involontaire par de jeunes enfants ou des animaux de compagnie.

**REMARQUE :** La caractéristique de verrouillage ne coupe pas le courant électrique au réfrigérateur, à la machine à glaçons ou à la lumière du distributeur. Elle sert simplement à désactiver le levier du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

- Pour verrouiller le distributeur, appuyer sur le bouton LOCK (verrouillage). Pour déverrouiller le distributeur, appuyer sur le bouton UNLOCK (déverrouillage).



## Machine à glaçons et bac d'entreposage

### Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

- Pour mettre en marche la machine à glaçons, ouvrir la porte de la machine à glaçons en la soulevant et abaisser le bras de commande métallique à la position ON (marche).
- Pour arrêter manuellement la machine à glaçons, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) et attendre le clic. Les glaçons peuvent encore être distribués, mais aucun autre glaçon ne peut être fait.

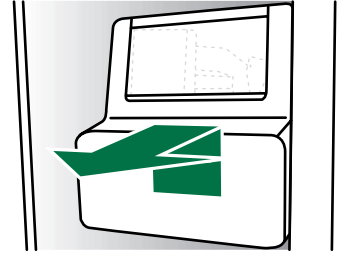
**REMARQUE :** Votre machine à glaçons a un arrêt automatique. Au fur et à mesure de la fabrication de la glace, les glaçons remplissent le bac d'entreposage de glaçons. Les glaçons soulèvent le bras de commande en broche à la position OFF (élevée). Ne pas forcer le commutateur du bras en broche vers le haut ou vers le bas.

### À NOTER :

- Accorder 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites.
- La qualité de vos glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à votre machine à glaçons. Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager des pièces de la machine à glaçons et causer une piètre qualité des glaçons. Si une alimentation d'eau adoucie ne peut pas être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas utiliser un objet pointu pour briser les glaçons dans le bac d'entreposage. Cette action peut endommager le bac et le mécanisme du distributeur.
- Ne pas garder quoi que ce soit sur le dessus ou dans la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

## Pour retirer et réinstaller le bac à glaçons

1. Soulever la porte de la machine à glaçons et la maintenir en position ouverte.
2. Soulever le bras de commande en broche jusqu'à ce qu'il s'enclenche à la position OFF (élevée). Relâcher la porte de la machine à glaçons.
3. Soulever le devant du bac à glaçons et le retirer.
4. Replacer le bac à glaçons en le poussant complètement, sinon le distributeur ne fonctionnera pas.
5. Pour remettre en marche la production de glaçons, soulever la porte de la machine à glaçons et appuyer sur le bras de commande métallique à la position ON (marche).



## Système de filtration de l'eau

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

### Témoin lumineux de l'état du filtre à eau (sur certains modèles)

Le témoin lumineux de l'état du filtre à eau vous aidera à savoir quand changer le filtre à eau.

- Le témoin lumineux passera du vert au jaune. Ceci indique qu'il est presque temps de changer le filtre.
- Il est recommandé de remplacer le filtre à eau lorsque le témoin lumineux de l'état du filtre à eau passe au rouge OU lorsque le débit d'eau à votre distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée.

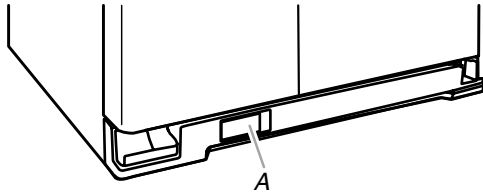
Le filtre doit être remplacé au moins tous les 6 mois selon la qualité de l'eau et la fréquence d'utilisation.

- Le bouton de réinitialisation se trouve sur le tableau de commande du compartiment de réfrigération. Pour réinitialiser le témoin après avoir changé le filtre, appuyer 5 fois sur le bouton en moins de 10 secondes. Le témoin lumineux passera du rouge au vert dès que le système sera réinitialisé.

### Filtre à eau sans indicateur lumineux (sur certains modèles)

Si votre réfrigérateur n'est pas muni du témoin lumineux de filtre à eau, vous devez changer la cartouche du filtre à eau tous les 6 mois selon la qualité de l'eau et l'utilisation. Si le débit d'eau au distributeur ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée avant que 6 mois ne se soient écoulés, remplacer le filtre à eau plus souvent.

## Changer le filtre à eau

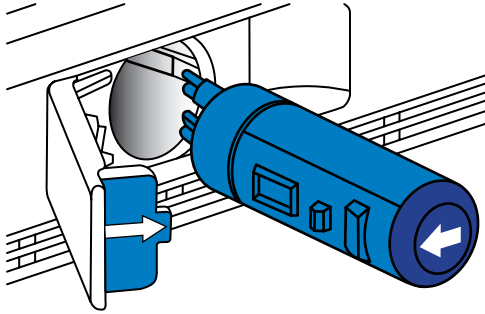


A. Clapet du logement du filtre à eau

1. Repérer le clapet du logement du filtre à eau dans la grille de la base et l'ouvrir en le tirant. Le filtre doit être libéré puis éjecté lorsqu'on ouvre le clapet.

2. Une fois le clapet complètement ouvert, retirer le filtre en le tirant en ligne droite.

**REMARQUE :** Il y aura peut-être de l'eau dans le filtre. Il est possible que de l'eau se renverse. Utiliser une serviette pour essuyer tout renversement.



3. Retirer le filtre neuf de son emballage, puis retirer les protections des anneaux d'étanchéité. S'assurer que les anneaux d'étanchéité sont toujours en place une fois que les couvercles sont retirés.
4. Avec la flèche orientée vers la gauche (vers la charnière de porte du logement du filtre), aligner le filtre neuf avec le logement du filtre et l'insérer en le faisant glisser. Le clapet du logement du filtre entame un mouvement automatique de fermeture à mesure que l'on insère le filtre neuf.
5. Fermer complètement le clapet du logement du filtre pour emboîter le filtre et le mettre en place. Il faudra peut-être appuyer fortement.
6. Purger le circuit d'eau. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".

## ACCESSOIRES

Les accessoires de réfrigérateur suivants sont disponibles. Pour commander, composer le **1-800-442-9991** et demander le numéro de pièce indiqué ou contacter votre marchand autorisé Whirlpool. Au Canada, composer le **1-800-807-6777**.

**Nettoyant pour acier inoxydable affresh™ :**

Commander la pièce numéro W10355016

Au Canada, commander la pièce numéro W10355016B

**Lingettes pour acier inoxydable affresh™ :**

Commander la pièce numéro W10355049

Au Canada, commander la pièce numéro W10355049B

**Nettoyant pour appareil ménager et cuisine affresh™ :**

Commander la pièce numéro W10355010

Au Canada, commander la pièce numéro W10355010B

**Filtre à eau :**

Commander la pièce N° W10295370 (P4RFWB)

# RÉSOLUTION DE PROBLÈMES



Pour des conseils qui vous permettront peut-être d'éviter une intervention de dépannage, scannez le code à gauche avec votre téléphone ou consultez [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).

Pour une liste complète de résolution de problèmes (regroupant plus d'information sur d'autres sujets), voir les instructions d'installation et le manuel d'utilisation fourni avec le réfrigérateur ou consulter notre site Web et télécharger les instructions d'utilisation correspondant au modèle utilisé.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

- Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

| PROBLÈME                                   | Causes possibles et/ou solutions recommandées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le réfrigérateur ne fonctionne pas         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Non raccordé à une alimentation électrique</b> - Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Ne pas utiliser de cordon de rallonge.</li> <li>■ <b>Pas de courant dans la prise électrique</b> - Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne.</li> <li>■ <b>Un fusible est grillé ou un disjoncteur s'est ouvert</b> - Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, contacter un électricien agréé.</li> <li>■ <b>La commande ou le refroidissement n'est pas activé(e)</b> - Activer la commande du réfrigérateur ou le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes".</li> <li>■ <b>Nouvelle installation</b> - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement.</li> </ul> <p><b>REMARQUE :</b> Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Le réfrigérateur semble bruyant            | <p>Le compresseur de votre nouveau réfrigérateur régule la température plus efficacement et utilise moins d'énergie que les modèles plus anciens. Au cours de différentes étapes du fonctionnement de l'appareil, vous entendrez peut-être des bruits de fonctionnement normaux qui ne vous sont pas familiers.</p> <p><b>Les bruits suivants sont normaux :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Bourdonnement/Cliquetis</b> - Se produit lorsque le robinet d'eau s'ouvre et se referme pour distribuer de l'eau ou remplir la machine à glaçons. Si le réfrigérateur est raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau, cela est normal. Éteindre la machine à glaçons si le réfrigérateur n'est pas raccordé à une canalisation d'arrivée d'eau.</li> <li>■ <b>Craquement/Écrasement</b> - Se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons.</li> <li>■ <b>Bruit d'éclatement</b> - Se produit lors de la contraction/l'expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial.</li> <li>■ <b>Pulsation/Frottement rythmique</b> - Se produit lorsque les ventilateurs/le compresseur s'ajustent pour optimiser la performance de l'appareil pendant son fonctionnement - cela est normal.</li> <li>■ <b>Vibrations sonores</b> - Se produit lorsque l'eau circule dans la canalisation d'arrivée d'eau ou lorsque le réfrigérant circule dans l'appareil. Les vibrations peuvent aussi provenir d'objets posés sur le réfrigérateur.</li> <li>■ <b>Bruit d'écoulement d'eau ou de gargouillement</b> - Se produit lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage.</li> <li>■ <b>Grésillement</b> - Se produit à mesure que de l'eau goutte sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage.</li> </ul> |
| Le moteur semble fonctionner excessivement | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Votre nouveau réfrigérateur comporte un moteur haute efficacité</b> - Il est possible qu'il fonctionne plus longtemps que votre appareil précédent car le compresseur et les ventilateurs fonctionnent à des vitesses réduites plus éconergiques. Ceci est normal.</li> </ul> <p><b>REMARQUE :</b> L'appareil peut fonctionner encore plus longtemps si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



| PROBLÈME                                                          | Causes possibles et/ou solutions recommandées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>La température est trop élevée</b></p>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Nouvelle installation</b> - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement.<br/><b>REMARQUE</b> : Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.</li> <li>■ <b>Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou ne sont pas complètement fermées</b> - Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.</li> <li>■ <b>Les ouvertures d'aération sont obstruées</b> - Retirer les objets placés devant les ouvertures.</li> <li>■ <b>Une grande quantité d'aliments chauds a été récemment ajoutée</b> - Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.</li> <li>■ <b>Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil</b> - Ajuster les commandes à un réglage plus froid. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.</li> </ul> |
| <p><b>La température est trop basse</b></p>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil</b> - Ajuster les commandes à un réglage plus chaud. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.</li> <li>■ <b>La tablette supérieure du réfrigérateur est plus froide que les tablettes inférieures</b> - Sur certains modèles, l'air en provenance du congélateur pénètre dans le compartiment de réfrigération par les événements situés à proximité de la tablette supérieure. La tablette supérieure peut donc être légèrement plus froide que les tablettes inférieures.</li> <li>■ <b>Les ouvertures d'aération sont obstruées</b> - Retirer les objets placés devant les ouvertures.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>Accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil</b></p> | <p><b>REMARQUE</b> : Une certaine accumulation d'humidité est normale. Nettoyer avec un linge doux et sec.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>La pièce est humide</b> - Un environnement humide contribue à l'accumulation d'humidité. Utiliser le réfrigérateur à l'intérieur du domicile uniquement, dans un environnement aussi sec que possible.</li> <li>■ <b>Les portes sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées</b> - Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



# GARANTIE

## GARANTIE DE GROS APPAREIL MÉNAGER WHIRLPOOL CORPORATION

### GARANTIE LIMITÉE

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Whirlpool") paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool. LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

### ÉLÉMENTS EXCLUS DE LA GARANTIE

La présente garantie limitée ne couvre pas :

1. Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage domestique unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
2. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser le gros appareil ménager, remplacer ou réparer des fusibles du domicile ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
3. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Les pièces consommables ne sont pas couvertes par la garantie.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
5. Les défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Whirlpool dans les 30 jours suivant la date d'achat.
6. Toute perte d'aliments ou de médicaments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
7. Le ramassage et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
8. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
9. Les frais de déplacement et de transport pour le service du produit si votre gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un fournisseur de services d'entretien ou de réparation Whirlpool autorisé n'est pas disponible.
10. La dépose et la réinstallation de votre gros appareil ménager si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies par Whirlpool.
11. Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre pour les gros appareils ménagers dont les numéros de modèle/de série ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.
12. La décoloration ou l'oxydation des surfaces en acier inoxydable ou encore l'apparition de rouille sur ces surfaces.

### CLAUDE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

### LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Si vous résidez à l'extérieur des 50 États des États-Unis et du Canada, contactez votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique. 6/08

Pour des informations supplémentaires sur le produit, aux É.-U., visiter [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com). Au Canada, visiter [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Si vous n'avez pas accès à Internet et que vous nécessitez une assistance pendant l'utilisation du produit ou que vous souhaitez prendre un rendez-vous, vous pouvez contacter Whirlpool au numéro ci-dessous.

Ayez votre numéro de modèle à disposition. Vous pouvez trouver vos numéros de modèle et de série sur la plaque située sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.

Pour assistance ou service aux É.-U., composez le 1-800-253-1301. Au Canada, composez le 1-800-807-6777.

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à Whirlpool en soumettant toute question ou problème à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

Whirlpool Brand Home Appliances  
Centre d'eXpérience à la clientèle  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Veuillez conserver toutes les instructions fournies ainsi que le numéro de modèle pour référence ultérieure.